

# Knut Heim 博士, 箴言, 第 12 讲

## 繁荣种族灭绝

© 2024 克努特·海姆和特德·希尔德布兰特

这是克努特·海姆博士在讲授箴言时的内容。这是第 12 场会议，繁荣的变体和关于种族灭绝的诗歌。

欢迎来到关于圣经箴言的第 12 讲。

在本次讲座中，我想重点讨论两个特定主题。其中之一是对与繁荣有关的箴言的两种不同重复的讽刺性参与。本次讲座的另一个主题是关于种族灭绝的诗歌。

首先，我从两节经文开始：箴言 10.15 和箴言 18.11。这些是非常相似的陈述，但正如我们将看到的，在它们的微妙差异中，它们向读者和听众提出了相关的和不同类型的务实建议。箴言 10:15 说：财主的财物是他的坚固城。穷人的毁灭就是他们的贫穷。

箴言 18:11 说：富人的财富是他的坚固城，在他的想象中就像一堵坚固的墙。箴言 10.15 包含传统上所谓的对立平行，而箴言 18.11 是传统同义平行的一个例子。第 10.15 节中的两个半节是按 Chiastic 顺序排列的，因此单词顺序被颠倒了以便于可视化。

每个术语都有相应的反义词，唯一的区别是后缀已转移到不同的词性。这三组对应的术语都是对立的，财富相对于贫穷，富有的单数相对于贫穷的复数，他的坚固城市相对于毁灭。相应的元素是相当直接的对立，两半节中的对立陈述似乎很传统，甚至可能是陈词滥调，这是人们在奖励驱动的经济环境中所期望的。

然而，我们会看到，在箴言 18 章 11 节中，无论是平行的元素还是内容都是不寻常的。在箴言 18:11 中，他在箴言 18:11 结尾的幻想中的最后一句话创造了一个惊喜，因为他延迟了认识到 18:11 中看似传统的陈述，听起来与箴言 10:15 非常

相似，实际上是高度的。讽刺的是。对立面是财富，然后隐含地通过省略号也是财富，然后下一个对立面是，或者更确切地说是对应，富人和富人的幻想，然后是他的坚固城市，就像一堵安全的墙。

这节经文中的平行句与它的变体对应句明显不同。箴言 18.11a 中名义句子的主题“富人的财富”仍然是预设的，后半节提供了第二个谓词“安全墙”，但形式显着扩展。富人的财富就是他的坚固城的隐喻等式现在已经变成了明喻。

它就像一堵安全的墙，仅由大量辅音组成的扩展。然而，这句谚语的真正力量来自于该术语在后半行末尾、这句谚语的最后的位置。虽然读者或听众期望对本行第一部分中所陈述的令人鼓舞的真理进行简单的改写，但他或她的预期似乎已被后半行的开场白所证实。

但这种幻觉被毁灭性的重击词打破了，它令人惊讶地颠覆了前半节经文的含义，并与箴言 10:15 中的早期变体形成鲜明对比。这句谚语的有效性依赖于对财富普遍优势的预期的逆转，正如《箴言》 10:15 中明确表达的那样。由此看来，《箴言》 10:15 可能是两者中较早的变体，而《箴言》 18:11 是一个故意重塑的版本，目的是就箴言所传达的信息提出高度原创的观点。然而，我现在转向箴言 10:15 和箴言 18.11 的上下文。阿达尔·柏林 (Adal Berlin) 指出，这两种变体的语境适用性也取决于每种变体所使用的图像类型。她考虑了三对由相同或几乎相同的前半行组成的诗句。

她说，后半行在语义上是相同的，但措辞不同。也就是说，引用，两个完全不同的平行关系，但有一行共同点，结束引用。她在这里提到了诗篇 39.13、诗篇 102 第 2 节、诗篇 55 第 2 节和诗篇 86 第 6 节之间的许多相似之处，最后这里是我们的例子，箴言 10:15 与箴言 18:11 的相似之处。这导致她得出结论，引述，这些诗句中的语义相似之处不仅同样可以接受，也不比其他诗句更相似，而且每种情况下相似的选择都适合该诗句所处的更大背景。, 结束报价。

关于我们的变体集，她指出，引用《箴言》第 10 章，其中包含义人与恶人、智者与愚人之间的许多其他对比，因此富人和穷人之间的对比是很自然的。另一

方面，箴言 18 章的结构却大不相同。它不是建立在快速对比的基础上，而是建立在更长的图像上，第 11 节适合其中之一，最后引用。

然而，这两种变体的语境契合程度甚至超出了柏林所认识到的程度。箴言 10:15 是从箴言 10:12 到 18 的谚语群的一部分。它与第 16 节的关系特别密切，以至于箴言 10:15a 中的每个元素在箴言 10:16a 中都有相应的表达，并且每个元素箴言 10:15b 中的内容与箴言 10:16b 中的内容相似。当这两节经文放在一起考虑时，《箴言》10:15a 中的财富本身并不被认为是积极的，而是作为正义生活的应有回报。

后半节则表达了相反的情况。两者之间的相互作用表明，箴言 10:15b 中穷人的毁灭并不归因于贫穷本身。相反，箴言 10:16b 揭示了恶人的成就会导致犯罪，而 10:15b 中提到的贫穷被视为罪的工价。

正是在这个意义上，它被称为毁灭性的。因此，箴言 10:16 塑造了对这句话的解释，这句话似乎将经济成功的动机锚定在自我保护的动力上，并随后澄清，真正的安全不在于财富本身，而在于正义生活的回报，根据这两句箴言一起，包含了持久和真正的繁荣。箴言 10:15 和 10:16 构成一对箴言。

第二条谚语给第一条谚语的故事带来了刺痛，它们结合在一起形成了一种复杂的经济伦理观，以一种令人惊讶的方式颠覆了《箴言》10:15 中看似简单的思想。箴言 18:11 在一句诗中明显地表达了同样的意思，这肯定不是巧合。通过特定的变化和语境安排，两种变体都引发了类似的期望逆转。

箴言 18:11 也属于箴言簇，即箴言 18:10-15，并且它也与相邻的谚语形成一对谚语。第 10 节和第 11 节的内容是相似的。在这两句话中，都提到了两个保证安全的实体，一个是主的名字，另一个是财富，分别被比喻为坚固的塔、坚固的城和高墙。

后半节经文限定了最初的陈述。主的名被确认为真正安全的堡垒。相比之下，财富是一种可疑的安全来源。

如果没有主，那只是富人的想象而已。接下来的第 12 节强化了这一点。对自己的资源（即第 11 节中的财富）的过度信任，以牺牲对耶和华的信任为代价，从第 10 节暗示，这种骄傲最终会导致毁灭。

当我们再次以更详细的方式查看箴言 18.11 中的相似之处时，我们注意到一个单独的表达方式从其他整齐的相应元素集合中脱颖而出。我们之前在他的幻想中提到过这句话。可以得出许多结论。

首先，《箴言》第 10 章中的义人所寻求庇护的主的名是所有人都应该追求的真正财富。其次，正义和富有这两个词本身并不是对立的。对比来自于富人以牺牲对主的信任为代价的自力更生。

第三，这对建筑结构的序列表现出一种离心的空间动态，从城市的城堡、古城中最安全的避难所坚固的塔楼，到整个坚固的城市，再到作为外部防御的城墙。攻击成功后首先采取的系统。第四，他的想象或幻想中的表达在谚语中的第 10 至 11 节中没有平行元素，尽管正是这个元素构成了确定整个单元含义的重击词。我已经简要指出，第 12 节警告骄傲的破坏性后果并提倡谦卑，它强化了箴言 18.10 至 11 中的观点。

18.12a 中表示骄傲的表达，在毁灭之前，一个人的心是高涨的，在动词“安全”（字面意思是“高”）和单词“骄傲”（字面意思也是“高”）之间引入了有趣的双关语。富人的自给自足被暴露为骄傲，对自己资源的过度信任，以牺牲对主的信任为代价。箴言 18.12a 将这种自力更生揭露为妄想，箴言 18.11 结尾处他的幻想中的重磅词就表明了这一点。因此，变体 18 至 11 中最显着的变体，即他幻想中的词，被证明是一个至关重要的链接手段，它将变体与相邻的谚语错综复杂地联系起来，从而将它们锻造成一个谚语三联体，范围从箴言 10 到 12。

值得将我刚刚给出的上述分析与墨菲对这两个变体的含义以及它们如何相互作用的反思进行比较。在墨菲看来，箴言 10.15 节中没有隐藏的信息。这里无意传达道德教训。这只是对现实的反思。

事情就是这样。然而，在比较第 10.15 节和第 18.11 节（他在其姊妹节第 18.10 节的背景下进行解释）时，他总结道，就像许多其他谚语一样，我们必须学会平衡它们。他在这里指出了其中的联系。

他根据箴言 10.15 对箴言 18.11 的意义进行了深入的讨论，值得全文引用。请耐心等待我这段稍长的引文。箴言的第一行故意引用了箴言 10.15，表达了一个明显的事。

财富是一种保护。甚至 11b 也可以在某种中立的意义上被理解，并被视为与 a 行同义平行。所以，有钱人这样想。这不一定是一个不合理的观点。

这与箴言 10.15 相呼应。然而，如果正如他想象的那样，这句话只表明了一个表面上但最终是错误的安全高点，那么这句话就更有说服力了。确实如此。它是指第 10 节提到的高塔或主的名。

因此，必须仔细权衡情况。富人真正信任什么或谁？这节经文发出了关于箴言 10:15 的警告。严格来说，不会对富人做出任何评判。因此，这句谚语并没有改变箴言 10.15 的含义，就其本身而言是正确的。

但及时发出了警告。第 11 节的丰富者也必须牢记第 10 节，因为主提供了永不失败的力量。现在，这些都是富有洞察力且高度相关的反思。

然而，根据我刚刚给出的对排比语境的分析，我们可以再次看到编辑之手在工作，通过与语境安排密切相关的重复之间的微妙变化，巧妙地改变了诗句的含义。结果既微妙又有益。与墨菲相反，我想说，箴言 10.15 与第 16 节的上下文比墨菲意识到的更具颠覆性。

尽管这是一个非常重要的主题领域，但我现在相对简短地转向我认为是关于种族灭绝的诗歌的三节诗。箴言 24:12 属于箴言 10 至 12 章的一小部分，需要从这个角度来解释。这是该段落的全文。

我读了第10节到第12节。你在患难的时候仍然不活动，你的力量有限。如果你没能拯救那些被拖死的人，那些摇摇晃晃走向屠杀的人，如果说，看，我们不知道这一点。

难道不是吗？掂量人心的人，他就明白。而那个守护你生命的人，他知道。他也照人所行的报应他。

现在，第12节a节中的指示代词this，看起来，我们不知道这一点，指的是第11节中描述的危机，人们被拖走而死，摇摇晃晃地走向屠杀。不计其数的人被暴力拖走，被屠杀和虐待，由于长期遭受持续的虐待，他们已经疲惫不堪、受伤了。我相信，这是对持续的迫害、酷刑和谋杀运动的描述。

第12节中的问号折射了这种不寻常的表达，不是吗？引入了一个众所周知的真理，即说话者所诉诸的权威。更昂贵的散文中的释义可能会捕捉到该段落的实用力量。所以，你没有卷入危机，因为你知道自己还不够强大，无法改变现状。

如果你以此为借口，或者假装你不知道危机的全部严重程度，那么请记住一句众所周知的谚语：权衡人心的人，他明白。那个守护你生命的人，他知道。请注意，上帝会因所有人的所作所为而报答他们。

正如神看顾你一样，他也会看顾那些你不认识的人。他确实会根据每个人的行为来报应他们，根据受害者的清白来报应他们，并根据你因允许这种不公正而招致的罪孽来报应你。现在，我承认我解释这段经文的方式是解释它的一种方式。

这也许是我在之前的讲座中没有强调的一点。我不断地提出富有想象力的解释，其中一些比其他的更大胆，其中一些可能比其他的更有说服力。在这个过程中，我可能给人的印象是我相信我的解释是最好的或唯一正确的解释。

如果我这样做了，我想现在就在这里向你们道歉，因为我认为这将是对我说的富有想象力的解释的误解。诗歌本身，在其简洁性、大胆的修辞、隐喻等方面

面，在许多方面都是不确定的，因此它总是会唤起并使几种有趣的、好的解释成为可能。我个人碰巧相信我所提出的许多解释实际上是最好的。

然而，我当然不想说，而且我也不认为，它们是唯一可能的解释，也是唯一真实或正确的解释。这里也是同样的情况。我作为一名德国神学家的背景（我的祖父母都参与了第二次世界大战）很可能影响了我对这段文字的解读。

但对我来说，两者的相似之处是惊人的。我记得曾多次在德国教堂宣讲《罗马书》第 13 章中的著名段落，其中保罗在写给罗马人的信中鼓励基督徒屈服于政治当局。我清楚地记得，无论是从当时的著作中，还是从我与祖父母那一代的许多人进行的讨论和对话中，在希特勒的德国，在欧洲针对犹太人的种族灭绝期间，有很多很多人基督徒、德国基督徒会说，他们用我们在箴言 24 章、10 到 11 章中读到的这两种借口。

他们要公会说，我一个人能做什么呢？这不会有什不同，而且暗示我会让自己陷入危险。我经常听到的另一个借口是人们说，看，我们不知道。我可能从来没有真正的意思，我认为他们也没有真正的意思，我们什么都不知道。

但我认为他们的意思是，我们不知道情况这么糟糕。我部分地相信人们。但如果有六百万人在你眼皮底下被杀害，你怎么可能什么都不知道呢？我想在那个时候，人们之所以不知道，是因为他们不想知道。

因为不知道很方便。因为在那个时候插手这种事情确实是很危险的。而少数这样做的人冒着生命危险。

他们中的许多人，其中的大多数，至今已广为人知，他们为了拯救那些被拖走而死的人而献出生命，摇摇晃晃地摇摇晃晃地走向屠宰场而闻名。因此，我认为，从 3000 年前开始，这一系列特定的谚语一直在告诉我们，我们不能在种族灭绝危机中袖手旁观。我们必须选边站队。

根据箴言 24 章 12 节，这是神自己的要求。如果我们不这样做，我们就必须向一位上帝负责。然而，采取这些应对措施需要勇气，涉及高风险，很危险。

当我们这样做时，我们很可能会失去睡眠、舒适、陪伴，甚至可能失去健康或生命。当我们根据这些谚语考虑这些问题时（我认为这些谚语一点也不平庸），我认为我们需要重新考虑基督教殉道的重要性，这是一种非常不同的殉道方式，有时在其他宗教中也会被谈论，人们引爆自己和他人，并称之为殉难。基督徒的殉道并不是要毁灭别人，也不是为了毁灭别人而毁灭自己。

基督徒的殉道是对神的爱的见证，通过爱那些最需要它的人，通过为弱势群体、受迫害的人、那些被拖去死亡的人、那些被折磨的人、被剥削的人等等而挺身而出。因此，我今天想在这里专门向犹太教和基督教信徒发出呼吁。我将用一种或许有点令人回味、挑衅、几乎透支的陈述来做到这一点，我将在一分钟内对此进行解释。

但我想对你说这些。如果你发现自己处于这样的境地，你可以做出改变，并且有可能殉难，那就接受吧。这可能是你唯一的机会。

我的意思是基督徒的殉道并不是为了死而死。基督徒的殉道是一种深刻积极的事情，即通过上帝的儿子耶稣基督向世界各地的所有人证明上帝的爱。然后以忠诚的服从来实践这种爱，即使这需要付出代价。谢谢。

这是克努特·海姆博士在讲授箴言时的内容。这是第 12 场会议，繁荣的变体和关于种族灭绝的诗歌。